



UNE CAMPAGNE DE LA FONDATION ADS

# WINE2WATER

Douze domaines. Douze vins. Douze puits.



# Le chemin du retour

*À Cana, l'eau fut changée en vin.*

*Deux mille ans plus tard, douze domaines le rendent.*





## LA PROPOSITION

# Un vin de votre gamme. Un puits à votre nom.

Domaines, distributeurs et cavistes rejoignent **Wine2Water** en apportant du vin ou son équivalent. Les fonds réunis construisent des puits d'eau potable dans les campagnes éthiopiennes, forés par la **Fondation ADS**. Chaque puits porte une plaque gravée au nom des partenaires qui l'ont rendu possible.

### Votre vin

Un vin de votre gamme.  
Celui que vous choisissez.

### 20 000 €

Le coût d'un puits foré et  
équipé.

### Votre puits

80 à 100 familles avec de  
l'eau à moins de 30  
minutes.

### +20 ans

De durée de vie, géré par  
la communauté.

Les puits, les domaines et l'avancée de la campagne sur [wine2water.net](https://wine2water.net)



AUJOURD'HUI

---

# Voilà comment on puise l'eau là où nous travaillons.

Rivières, mares saisonnières et puits ouverts partagés  
avec le bétail.



## POURQUOI L'EAU

# Chercher de l'eau est un travail à plein temps

Seuls 5,9 % des Éthiopiens ruraux disposent d'une eau potable gérée en toute sécurité. Là où ADS travaille, les femmes y consacrent deux à six heures par jour et parcourent jusqu'à 15 kilomètres.

Un puits à moins de trente minutes brise tout le cycle : santé, heures rendues aux femmes, filles qui cessent de manquer l'école et une base économique.

**5,9 %**

Éthiopiens ruraux avec une eau gérée en sécurité · JMP, 2024

**×5**

Plus de risque de diarrhée infantile qu'avec une source protégée · Scientific Reports, 2025

**2–6 h**

Par jour à puiser l'eau, jusqu'à 15 km à pied · données ADS

**4,30 €**

De retour pour chaque euro investi dans l'eau et l'assainissement · OMS, 2012





## QUI RÉALISE LE PROJET

# ADS fore et réalise le projet. Nous ne sommes pas des intermédiaires.

La Fondation ADS compte plus de 20 ans d'expérience en coopération internationale. Enregistrée comme ONG en Éthiopie, elle dispose d'un bureau permanent et d'une équipe technique propre, ce qui lui permet d'exécuter directement ses projets et de contrôler chaque étape sur le terrain. **Résultat : 159 puits forés, trois hôpitaux et trois écoles construits.**

- **Exécution directe** : avec les autorités de l'eau nationales, régionales et locales.
- **La communauté est propriétaire** : elle cède le terrain, bâtit l'ouvrage et un Comité de l'eau incluant des femmes le gère.
- **Il s'autofinance** : dix birrs par mois et par famille couvrent réparations et surveillance.
- **ADS ne s'en va pas** : au moins trois ans d'accompagnement après la remise.

## RÉFÉRENCES

Reconnue d'utilité publique depuis 2009 · Prix de l'Académie Royale Nationale de Médecine (2025) · TELVA (2022) · AECID, «la Caixa», UK Aid · OMS, CSIC et London School of Hygiene.





## LE PUIT

# Comment se construit un puits

Un puits, ce n'est pas qu'un forage. C'est un processus qui commence bien avant l'arrivée de la machine et se poursuit des années après l'arrivée de l'eau.



### 01 Identification

Le point est choisi avec la communauté et le bureau régional de l'eau. La communauté cède le terrain.



### 04 Pompe et ouvrage

Pompe manuelle Afridev ou Indian Mark II, pièces disponibles sur place. La communauté bâtit la margelle et la clôture.



### 02 Forage

Entre 70 et 100 mètres, avec tubage de protection et système UPVC pour garantir le débit.



### 05 Comité de l'eau

La communauté crée un comité, avec des femmes, formé par le Bureau local de l'eau. Le puits est à elle.



### 03 Analyse de l'eau

La qualité est analysée avant la mise en service.



### 06 Entretien

Dix birrs par mois et par famille pour réparations et surveillance. ADS accompagne au moins trois ans.



où

## North Shewa, dans la région d'Oromia

Les puits sont forés au nord d'Addis-Abeba, sur plus de 10 000 km<sup>2</sup> où vivent près de deux millions de personnes, presque 90 % en milieu rural et d'une agriculture de subsistance dépendante de la pluie. La saison humide finie, les sources de surface s'épuisent et la distance jusqu'à l'eau se multiplie.

Nous ne partons pas de zéro : ADS a déjà foré 14 puits et en a réhabilité 3 ici, la population connaît notre travail et les autorités locales le soutiennent. La communauté de chaque puits est identifiée une fois son financement assuré.

**10 322 km<sup>2</sup>**

De superficie

**~2 M**

Habitants

**~90 %**

Population rurale

**14 + 3**

Puits d'ADS ici

A photograph showing two women from behind, filling large yellow plastic jerrycans at a well. The woman on the left is wearing a blue patterned shirt and a red headscarf, and is holding a red handle to draw water. The woman on the right is wearing a brown sweater and a patterned headscarf, and has her hand on the side of a jerrycan. The background is a plain, light-colored wall.

LE JOUR OÙ LE Puits ARRIVE

---

# Et voilà, quand le puits entre en service

Un puits dessert des centaines de personnes pendant plus de vingt ans. La communauté le gère, l'entretient et en est propriétaire.



## COMMENT PARTICIPER

# Il y a bien des façons de se joindre. Toutes comptent.

Un puits coûte 20 000 €, mais un seul domaine n'a pas à couvrir cette somme. La campagne additionne l'apport de chaque partenaire (domaines, distributeurs, cavistes...) et chaque puits démarre dès que son financement est complet. Tous ceux qui participent figurent dans la campagne, quel que soit leur apport.

### Donner du vin

Vous donnez un stock d'une de vos références. Nous le vendons et la recette va intégralement au projet.

### Dédier une étiquette

Vous liez une référence de votre gamme à Wine2Water et donnez ses ventes sur la période convenue.

### Apport direct

Un don en numéraire, seul ou combiné à l'une des formules précédentes.

### Autres formules

Enchères, coffrets solidaires, dégustations, un pourcentage d'un millésime. Une autre idée ? Nous vous écoutons.

Dites-nous comment participer sur [wine2water.net](https://wine2water.net)



## CE QUE VOUS RECEVEZ

# Votre nom sur le puits et une histoire à raconter.

Le puits est inauguré avec une plaque gravée au nom des partenaires.  
Une seconde plaque identique vous est remise pour qu'elle soit ici aussi.  
Et la visibilité ne s'arrête pas là : vous faites partie de toute la communication de la campagne.



Plaque sur un puits déjà réalisé par ADS

01

### Sur le puits

- Plaque gravée sur le puits, en Éthiopie.
- Seconde plaque identique remise ici.
- Certificat nominatif de contribution.

02

### Dans la campagne

- Logo et fiche dédiée sur [wine2water.net](http://wine2water.net).
- Présence dans le dossier et les supports.
- Mention dans le rapport annuel d'ADS.

03

### Médias et réseaux

- Communiqués à la clôture et à l'inauguration.
- Campagne de RP et visibilité médias.
- Réseaux de la campagne et kit à publier.

04

### Pour votre RSE

- Vidéo et photos du terrain, droits cédés.
- Rapport final avec résultats et témoignages.
- ODD 3, 4, 5 et 6, de façon vérifiable.



LA PROCHAINE ÉTAPE

# L'eau est déjà là. Il manque le puits.

Sous ces communautés, des aquifères peuvent les alimenter pendant des décennies. Il ne manque que le forage qui les atteint.

**Parlons-en.**

Fundación Acción, Desarrollo y Sostenibilidad (ADS) · [wine2water.net](http://wine2water.net) · [adsong.org](http://adsong.org)

